



កូនស្ងៀមភៅ

ព័ត៌មាន

ស្ថិតិការបោះឆ្នោត



ចងក្រងដោយ HOLLY L. WOLCOTT, ស្ងៀមក្រុង



ការបោះឆ្នោតការតែងតាំងបឋម
ថ្ងៃអង្គារ ទី 7 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022



**សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការបោះឆ្នោត
សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-888-873-1000**

**ទីក្រុង Los Angeles ផ្តល់ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោតជាភាសាអង់គ្លេស
ក៏ដូចជាភាសាដូចខាងក្រោម៖**

**Այս բրոշյուրի հայերեն օրինակն ստանալու համար, գալուզահարեք
1-800-994-VOTE (8683) հեռախոսահամարով:**

**要素取本手册的中文版·
請致電 1-800-994-VOTE (8683)**

**برای تهیهی نسخه‌ای از این جزوه به زبان فارسی، با شماره تلفن
1-800-994-VOTE (8683) تماس بگیرید**

**हिन्दी में इस पैम्फलेट की प्रति प्राप्त करने के लिए,
1-800-994-VOTE (8683) पर फोन करें**

**このパンフレットの日本語版をご希望の方は、
1-800-994-VOTE (8683)までお電話ください。**

**ដើម្បីទទួលបានឯកសារចម្លងមួយច្បាប់ពីកូនសៀវភៅនេះជាភាសាខ្មែរ
សូមហៅទូរស័ព្ទលេខ 1-800-994-VOTE (8683)**

**이 팸플릿을 한국어로 원하시면 다음 전화번호로
연락하십시오. 1-800-994-VOTE (8683)**

**Чтобы получить копию этого буклета на русском,
позвоните по номеру: 1-800-994-VOTE (8683)**

**Para obtener una copia de este folleto en español,
llame al 1-800-994-VOTE (8683)**

**Para makakuha ng kopya ng pamplet na ito sa Tagalog,
tumawag sa 1-800-994-VOTE (8683)**

**เพื่อขอสำเนาจลสารนี้ในภาษาไทย โปรดโทรศัพท์ติดต่อที่หมายเลข
1-800-994-VOTE (8683)**

**Muốn có một tập sách này bằng tiếng Việt, hãy gọi số
1-800-994-VOTE (8683)**

ការបោះឆ្នោតបើកនៅម៉ោង 7:00 ព្រឹក។ ហើយបិទនៅម៉ោង 8:00 យប់។

ចំណាំ៖ ខិត្តប័ណ្ណនេះមានតែព័ត៌មាននៅលើវិធានការនៃសន្លឹកឆ្នោតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងទីក្រុង Los Angeles ។ វាមិនមែនជាសន្លឹកឆ្នោតគួរអ្នកនិងទទួលបានសន្លឹកឆ្នោតគួរបស់អ្នកជាមួយទីតាំងនៃកន្លែងបោះឆ្នោតពិខោនធី Los Angeles បញ្ជីការ - អ្នកកត់ត្រា។

មាតិកា

	ទំព័រ
ការសង្ខេបសន្លឹកឆ្នោត	3
វិធានការនៃសន្លឹកឆ្នោត ទទ្ទឹករណ៍ និងអត្ថបទ	
វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB	11

ព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត

ខោនធី Los Angeles នឹងធ្វើការបោះឆ្នោតការតែងតាំងបឋមនៅថ្ងៃទី 7 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022។

សម្រាប់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការបោះឆ្នោត ដូចជាទីតាំងនៃកន្លែងបោះឆ្នោត សូមទាក់ទងមកកាន់បញ្ជីការ-អ្នកកត់ត្រាខោនធីតាមរយៈលេខ(800)815-2666ឬសូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់ពួកគេតាមរយៈ www.lavote.gov។



ទំព័រឆ្លាប់នេះមានកំណែសមញ្ញអំពីវិធានការនៃសន្លឹកឆ្នោតរបស់ទីក្រុងនេះ។ អត្ថបទពេញលេញនៃវិធានការនេះដោយអមជាមួយនិងព័ត៌មានផ្សេងទៀតត្រូវបានបោះពុម្ពឆ្លាប់ពីការសង្ខេបសន្លឹកឆ្នោត (សូមមើលតារាងទំព័រមាតិកា)។



ចំណងជើង៖

សិទ្ធិជាអាទិភាពការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែងសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃកិច្ចសន្យាក្នុងស្រុក។

បញ្ហា៖

តើធម្មនុញ្ញទីក្រុងនឹងត្រូវធ្វើវិសោធនកម្មដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះនៅលើកិច្ចសន្យាដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែង ផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពដេញថ្លៃដល់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles ដែរឬទេ?

ស្ថានភាព៖

ធម្មនុញ្ញនេះចែងថា កិច្ចសន្យាទីក្រុងនៃការដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែងនឹងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកដេញថ្លៃដែលមានការឆ្លើយតប និងទទួលខុសត្រូវទាបបំផុត។ ធម្មនុញ្ញនេះអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃ ប៉ុន្តែកំណត់ការផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅរដ្ឋ California ឬខោនធី Los Angeles។ បច្ចុប្បន្ននេះ ធម្មនុញ្ញមិនអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles ឡើយ។

ការស្នើ៖

វិធានការនេះនឹង៖

- អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles លើកិច្ចសន្យាទីក្រុងនៃការដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែង។

ការបោះឆ្នោតតម្រូវមានន័យថា៖

អ្នកចង់អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles លើកិច្ចសន្យាទីក្រុងនៃការដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែង។

ការបោះឆ្នោតជំទាស់មានន័យថា៖

អ្នកមិនចង់អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles លើកិច្ចសន្យាទីក្រុងនៃការដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែង។

អត្ថបទទាំងស្រុងនៃវិធានការនេះចាប់ផ្តើមនៅលើទំព័រ 11។



BB សិទ្ធិជាអាទិភាពការដេញថ្លៃដោយប្រកួត ប្រជែងសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃកិច្ចសន្យាក្នុងស្រុក។
វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB។

តើធម្មនុញ្ញទីក្រុងនិងត្រូវធ្វើវិសោធនកម្មដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះនៅលើកិច្ចសន្យាដេញថ្លៃដែលប្រកួតប្រជែង ផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពដេញថ្លៃដល់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles ដែរឬទេ ?

សេចក្តីសង្ខេបភក្តិយម្យ៉ាង
ដោយ SHARON M. TSO ប្រធានអ្នកវិភាគនីតិបញ្ញត្តិ

មាត្រាធម្មនុញ្ញទីក្រុង 371 ចែងថា កិច្ចសន្យាទីក្រុងនៃការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែងនឹងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកដេញថ្លៃដែលមានការឆ្លើយតប និងទទួលខុសត្រូវទាបបំផុត។ មាត្រា 371(a) អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃសម្រាប់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានទីតាំងនៅរដ្ឋ California ឬខោនធី Los Angeles។ សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃនឹងផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ក្នុងការចុះកិច្ចសន្យាជាមួយទីក្រុងនេះ។

បច្ចុប្បន្ននេះ ធម្មនុញ្ញមិនអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃបន្ថែមដល់ក្រុមហ៊ុនដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles ឡើយ។

វិធានការលើសន្លឹកឆ្នោតនេះនឹងធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញដើម្បីអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃដល់ក្រុមហ៊ុនដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles។

ក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង និងចៅហ្វាយក្រុងនឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យអនុម័តច្បាប់បទបញ្ញត្តិដែលទាក់ទងនឹងវិសាលភាព និងលក្ខណៈនៃសិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃ និងគោលនយោបាយសម្រាប់ការអនុវត្តរបស់ខ្លួន។

វិធានការនេះនឹងមានប្រសិទ្ធភាព ប្រសិនបើត្រូវបានអនុម័តដោយអ្នកបោះឆ្នោតភាគច្រើន។

របាយការណ៍ប៉ះពាល់ហិរញ្ញវត្ថុ
ដោយ MATTHEW W. SZABO មន្ត្រីរដ្ឋបាលទីក្រុង

វិធានការនេះនឹងអនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុង Los Angeles ផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែងសម្រាប់ការដេញថ្លៃអាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុងលើកិច្ចសន្យាទីក្រុង។ បច្ចុប្បន្ននេះ ទីក្រុងអាចផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែងសម្រាប់អាជីវកម្មដែលកាន់កាប់កន្លែងធ្វើការនៅក្នុងខោនធី Los Angeles។ តាមរយៈវិធានការនេះ ទីក្រុងអាចបង្រួមសិទ្ធិទទួលបានសិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែងសម្រាប់អាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles។ ការបង្រួមសិទ្ធិទទួលបាននេះអាចបណ្តាលឱ្យអាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុងកាន់តែច្រើនទទួលបានកិច្ចសន្យាដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែង។ ប៉ុន្តែការជ្រើសរើសចុងក្រោយនៃអាជីវកម្មសម្រាប់ការផ្តល់កិច្ចសន្យានឹងបន្តអាស្រ័យលើការវាយតម្លៃគ្រប់ជ្រុងជ្រោយនៃការដេញថ្លៃនីមួយៗដែលទាក់ទងនឹងតម្លៃ បទពិសោធន៍ និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ។ ការផ្តល់កិច្ចសន្យាក៏ស្ថិតក្រោមធនធានថវិកាផងដែរ។ ដោយសារតែអាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles មានសិទ្ធិទទួលបានរួចជាស្រេចសិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែង នោះហិរញ្ញវត្ថុរបស់ទីក្រុងនេះនឹងពុំមានការផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងសំខាន់ឡើយ ប្រសិនបើវិធានការនេះត្រូវបានអនុម័ត។



សេចក្តីអះអាងគាំទ្រវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB នឹងធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញទីក្រុង Los Angeles ដើម្បីបន្ថែម “ទីក្រុង Los Angeles” ទៅក្នុងនិយមន័យរបស់ធម្មនុញ្ញ “ក្នុងស្រុក” ដោយហេតុនេះ អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់រង្វាន់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដាក់ពន្ធបន្ថែមសម្រាប់អាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង Los Angeles នៅពេលដេញថ្លៃកិច្ចសន្យាទីក្រុង។

ទីក្រុង Los Angeles គឺជាកន្លែងមួយក្នុងចំណោមកន្លែងថ្លៃបំផុតទាំងដប់នៅក្នុងប្រទេសនេះដើម្បីធ្វើអាជីវកម្ម បង្កើតបរិយាកាសដែលអាជីវកម្មត្រូវបានបង្ខំឱ្យប្រកួតប្រជែងជាមួយក្រុមហ៊ុនមកពីបណ្តាទីក្រុងជិតខាងជាមួយនឹងតម្លៃអាជីវកម្មទាប។

ក្នុងឆ្នាំសារពើពន្ធ 2018-19 ឆ្នាំសារពើពន្ធពេញលេញចុងក្រោយមុនផ្ទះការរាតត្បាតនៃជំងឺកូវីដ -19 ប្រាំពីរភាគរយ ឬមួយភាគរយក្នុងចំណោមកិច្ចសន្យាអាជីវកម្មក្នុងស្រុកទាំងដប់ប្រាំបានទៅអាជីវកម្មទីក្រុង LA ដែលជាលទ្ធផលនៃកម្មវិធីសិទ្ធិជាអាទិភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុករបស់ទីក្រុងនេះ។ អាជីវកម្មទាំងនោះធានាបានត្រឹមតែមួយភាគបួននៃមួយភាគរយប៉ុណ្ណោះ ឬ \$96,000 ក្នុងចំណោមទឹកប្រាក់ជាង \$41.5 លាននៅក្នុងកិច្ចសន្យាដែលមានសក្តានុពល។

វិធានការនេះស្នើឡើងដើម្បីកំណត់កម្រិតនៃលក្ខណៈប្រកួតប្រជែងដោយយុត្តិធម៌។

ធម្មនុញ្ញទីក្រុង LA អនុញ្ញាតឱ្យមានសិទ្ធិជាអាទិភាពក្នុងការដេញថ្លៃសម្រាប់អាជីវកម្មដែលកំពុងស្វែងរកកិច្ចសន្យាជាមួយទីក្រុងដែលជា “ក្នុងស្រុក” ជាមួយសេចក្តីចែង “ក្នុងស្រុក” ត្រូវបានកំណត់ដើម្បីបញ្ចូលអាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅខោនធី Los Angeles ឬរដ្ឋ California។

នេះមានន័យថា អាជីវកម្មនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles ដែលបង់ប្រាក់ឈ្នួល ថ្លៃជួល ការធានារ៉ាប់រង ពន្ធអាជីវកម្មទីក្រុង LA ទទួលបានសិទ្ធិជាអាទិភាពនៃចំណុចដូចគ្នាលើកិច្ចសន្យាដេញថ្លៃជាអាជីវកម្មដែលកំពុងដំណើរការនៅ Alhambra, Lancaster, Santa Clarita ឬ Torrance។

វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB នឹងធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញទីក្រុង ដើម្បីបន្ថែម “ទីក្រុង Los Angeles” ទៅក្នុងនិយមន័យ “ក្នុងស្រុក” ដោយហេតុនេះ អនុញ្ញាតឱ្យទីក្រុងនេះផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដាក់ពន្ធបន្ថែមសម្រាប់អាជីវកម្មដែលមានទីតាំងនៅទីក្រុង LA។

មុនពេលព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងតំបន់ និងពិភពលោកដូចជា World Cup និងអូឡាំពិកឆ្នាំ 2028 នេះនឹងជួយនាំអាជីវកម្មក្នុងស្រុកចូលទៅក្នុងខ្សែសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់ក្នុងតំបន់ និងបង្កើតកំណើនសេដ្ឋកិច្ច និងការងារចាំបាច់ច្រើន។

សូមបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

សេចក្តីអះអាងដែលបានបោះពុម្ពនៅលើទំព័រនេះ គឺជាយោបល់របស់អ្នកនិពន្ធ និងមិនបានត្រួតពិនិត្យសុក្រិតភាពដោយទីភ្នាក់ងារក្រុងណាមួយ ឡើយ។



បុគ្គលដែលបានចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តី អះអាងគាំទ្រវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

PAUL KORETZ
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 5
City of Los Angeles

STUART WALDMAN
ប្រធាន
Valley Industry & Commerce Association

RON GALPERIN
អ្នកគ្រប់គ្រងទីក្រុង LA
City of Los Angeles

ADAM LANE
អនុប្រធាន
Los Angeles Business Council

BOB BLUMENFIELD
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 3
City of Los Angeles

MARQUEECE HARRIS-DAWSON
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 8
City of Los Angeles

JESSICA LALL
ប្រធាន និងជានាយកប្រតិបត្តិ
Central City Association



ការបដិសេធនឹងសេចក្តីអះអាងដែលគាំទ្រវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

បោះឆ្នោតប្រឆាំងសម្រាប់វិសោធនកម្ម BB

ហេតុអ្វីបានជាក្រុមប្រឹក្សាក្រុងមិនបោះឆ្នោតនៅក្នុងការកំណត់អាជីវកម្មក្នុងស្រុកនៅក្នុងសំណុំរឿងក្រុមប្រឹក្សាលេខ 10-2414-S1 កាលពីឆ្នាំ 2010 ហើយបន្ទាប់មកអនុញ្ញាតឱ្យសំណុំរឿងនេះផុតកំណត់នៅឆ្នាំ 2015? ក្រុមប្រឹក្សានេះបានចាប់ផ្តើមកំណត់អាជីវកម្មក្នុងស្រុក ហើយបានតម្កល់ទុកចោល 5 ឆ្នាំក្រោយមក។

កាលពីឆ្នាំ 2011 របាយការណ៍របស់សាស្ត្រាចារ្យ Charles Swenson នៃសាកលវិទ្យាល័យ USC ស្តីពីសិទ្ធិជាអាទិភាពរបស់អ្នកលក់ក្នុងស្រុក (https://clkrep.lacity.org/onlinedocs/2016/16-0992%20misc_09-02-2016.pdf) បានសរសេរថា ទីក្រុង Los Angeles ចំណាយថវិកា 1,112,589,290 ដុល្លារក្នុងមួយឆ្នាំ ហើយមានតែ 16.22% ប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវចំណាយលើក្រុមហ៊ុននៅទីក្រុង Los Angeles។

សេចក្តីអះអាងសម្រាប់វិសោធនកម្មនេះចែងថា នៅក្នុង "ឆ្នាំសារពើពន្ធឆ្នាំ 2018-2019 នៃអាជីវកម្មក្នុងស្រុកធានាបានមួយភាគបួននៃមួយភាគរយ ឬ 96,000.00 ដុល្លារក្នុងចំណោមប្រាក់ 41.5 លានដុល្លារជាប្រាក់ចុះកិច្ចសន្យាដែលមានសក្តានុពល។"

ពាណិជ្ជកម្មនេះគឺជាគន្លឹះសម្រាប់ស្ថានភាពរបស់ទីក្រុង Los Angeles យល់បានត្រឹមត្រូវ។ អ្នកបោះឆ្នោត និងអាជីវកម្មនានាមិនគួរបោះឆ្នោតដោយគ្មានការកំណត់ជាក់លាក់ ឬនិយមន័យដែលលម្អិតថាតើអ្វីដែលបង្កើតអាជីវកម្មនៅទីក្រុង Los Angeles ឬកិច្ចសន្យាអ្វីដែលអាជីវកម្មក្នុងស្រុកទាំងនេះអាចជេញថ្លៃ ផ្តល់ការស្នើ ឬមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់។ មិនគួរអនុញ្ញាតឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរចិត្តឡើយ។

ជនដែលចុះហត្ថលេខាប្រឆាំងនឹងសេចក្តីអះអាងគាំទ្រ វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

NANCY JEFFERS
អ្នកជាប់ពន្ធ

សេចក្តីអះអាងដែលបានបោះពុម្ពនៅលើទំព័រនេះ គឺជាយោបល់របស់អ្នកនិពន្ធ និងមិនបានត្រួតពិនិត្យសុក្រិតភាពដោយទីភ្នាក់ងារក្រុងណាមួយឡើយ។

សេចក្តីអះអាងប្រឆាំងនឹងវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

ការបោះឆ្នោតប្រឆាំង - វិសោធនកម្ម BB នេះខ្វះចំណុចជាក់លាក់ដែលត្រូវការដើម្បីគាំទ្រអាជីវកម្មទីក្រុង Los Angeles¹

ហេតុអ្វីបានជាការបោះឆ្នោតវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញចាំបាច់ពេលនេះ នៅពេលដែលសិទ្ធិអាទិភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុកទាំងនេះសម្រាប់កិច្ចសន្យាត្រូវបានផ្តល់ និងផ្លាស់ប្តូរដោយបញ្ញត្តិដោយគ្មានការយល់ព្រមពីពលរដ្ឋ?

កាលពីខែសីហា ឆ្នាំ 2021 បទបញ្ញត្តិ (187121) ទាក់ទងនឹងសិទ្ធិអាទិភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុកសម្រាប់កិច្ចសន្យា ត្រូវបានលុបចោលនូវមាត្រាចំនួនពីរ និងបានធ្វើវិសោធនកម្មលើមាត្រាចំនួនមួយនៅក្នុងធម្មនុញ្ញ។ បទបញ្ញត្តិនេះលើសិទ្ធិអាទិភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុកមាន 9 ទំព័រ ហើយមិនតម្រូវឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតសម្រេចឡើយ។

ទីក្រុង Los Angeles មិនត្រូវបានបញ្ចូលជាពិសេសនៅក្នុងបទបញ្ញត្តិ 187121 កាលពីឆ្នាំមុនឡើយ ព្រោះទីក្រុង Los Angeles នៅក្នុងខោនធី Los Angeles ហើយក៏មិនបញ្ចូលនៅក្នុងបទបញ្ញត្តិចាស់សម្រាប់សិទ្ធិអាទិភាពអាជីវកម្មក្នុងស្រុកឡើយ។ តើពេលនេះអ្នកបោះឆ្នោតបានដឹងអំពីវិសោធនកម្មដែលបានស្នើសុំនេះ ដែលអាជីវកម្មទីក្រុង Los Angeles មិនបានទទួលសិទ្ធិអាទិភាពអស់ជាច្រើនទសវត្សរ៍ដែរទេ?

ការផ្លាស់ប្តូរចុងក្រោយ (ដំណោះស្រាយ) ដែលស្នើសុំឱ្យការបោះឆ្នោតរបស់ពលរដ្ឋ Los Angeles ពេលនេះបញ្ចូលទីក្រុង Los Angeles ប៉ុន្តែមិនមានភាពជាក់លាក់។ តើវាអាចមកពីខ្លួននិយាយថា សិទ្ធិអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃ "អាចត្រូវបានអនុញ្ញាត" និងថា "ស្តង់ដារណាមួយ និយមន័យ និង គោលនយោបាយសម្រាប់ការអនុវត្តរបស់ពួកគេត្រូវបានផ្តល់ដោយបញ្ញត្តិដែរទេ"?

ការត្រួតពិនិត្យបន្ថែម ភាគរយដែលបានតាមដានលើសិទ្ធិអាទិភាពនៃកិច្ចសន្យាដែលត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយ និងបំពេញ ជាមួយនឹងការទទួលបានរង្វាន់ជាប្រាក់ដុល្លារ ការធ្វើសវនកម្មនិងការរាយការណ៍នៃសិទ្ធិអាទិភាពនៃកិច្ចសន្យាក្នុងស្រុកនៃទីក្រុង Los Angeles ដែលបានទទួលរង្វាន់គឺតម្រូវឱ្យទទួលស្គាល់យ៉ាងពេញលេញនូវការអភិវឌ្ឍន៍ និងការរីកចម្រើននៃអាជីវកម្មនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles¹

បុគ្គលដែលចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តីអះអាង ប្រឆាំងនឹងវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

NANCY JEFFERS
អ្នកជាប់ពន្ធ

សេចក្តីអះអាងដែលបានបោះពុម្ពនៅលើទំព័រនេះ គឺជាយោបល់របស់អ្នកនិពន្ធ និងមិនបានត្រួតពិនិត្យសុព្រិតភាពដោយទីភ្នាក់ងារក្រុងណាមួយ ឡើយ។



ការបដិសេធនឹងសេចក្តីអះអាងដែលបានប្រឆាំងនឹងវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

វិសោធនកម្មទៅនឹងធម្មនុញ្ញទីក្រុង Los Angeles គឺចាំបាច់ដើម្បីផ្តល់អាជីវកម្មនានានៅក្នុង ទីក្រុង LA នូវសិទ្ធិជាអាទិភាពពិន្ទុបន្ថែមនៅពេលដេញថ្លៃលើកិច្ចសន្យាទីក្រុង។

បទបញ្ញត្តិនេះសំដៅទៅលើសេចក្តីអះអាងប្រឆាំងបង្កើតតែភាគរយសិទ្ធិជាអាទិភាពសម្រាប់ អាជីវកម្មក្នុងស្រុកប៉ុណ្ណោះ។ បទបញ្ញត្តិនេះមិន និងមិនអាចផ្លាស់ប្តូរអង្គហេតុដែលអាជីវកម្ម នានាដែលមានទីតាំងនៅក្នុងទីក្រុង Los Angeles នៅតែមិនទទួលបានសិទ្ធិជាអាទិភាពពិន្ទុ ខ្លាំងជាងអាជីវកម្មទាំងនោះដែលមានទីតាំងនៅកន្លែងផ្សេងទៀតនៅក្នុងខោនធី LA ឡើយ។

គោលនយោបាយ កម្មវិធី និងតំណែងអាចត្រូវបានអនុម័តដោយព្រឹត្តិ ឬដំណោះស្រាយ និង សាលាក្រុង និងក្រុមរដ្ឋបាលអាចត្រូវបានធ្វើវិសោធនកម្មដោយបញ្ញត្តិ។ ប៉ុន្តែមានតែមាត្រា 371a នៃធម្មនុញ្ញទីក្រុងប៉ុណ្ណោះផ្តល់សិទ្ធិអំណាចក្នុងការផ្តល់សិទ្ធិជាអាទិភាពនៃការដេញថ្លៃ ហើយមានតែអ្នកបោះឆ្នោតទីក្រុង Los Angeles ប៉ុណ្ណោះអាចធ្វើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញទីក្រុង នេះបាន។

វិធានការនេះគឺល្អសម្រាប់អាជីវកម្មក្នុងស្រុក និងល្អសម្រាប់និវាសនជននៅ Los Angeles។

សូមបោះឆ្នោតគាំទ្រលើវិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

សេចក្តីអះអាងដែលបានបោះពុម្ពនៅលើទំព័រនេះ គឺជាយោបល់របស់អ្នកនិពន្ធ និងមិនបានត្រួតពិនិត្យសុក្រិតភាពដោយ ទីភ្នាក់ងារក្រុងណាមួយឡើយ។



**ជនដែលចុះហត្ថលេខាប្រឆាំងនឹងសេចក្តីអះអាងប្រឆាំង
វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB**

PAUL KORETZ
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 5
City of Los Angeles

STUART WALDMAN
ប្រធាន
Valley Industry & Commerce Association

RON GALPERIN
អ្នកគ្រប់គ្រងទីក្រុង LA
City of Los Angeles

ADAM LANE
អនុប្រធាន
Los Angeles Business Council

BOB BLUMENFIELD
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 3
City of Los Angeles

MARQUEECE HARRIS-DAWSON
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាទីក្រុង LA មណ្ឌលទី 8
City of Los Angeles

JESSICA LALL
ប្រធាន និងជានាយកប្រតិបត្តិ
Central City Association



បទបញ្ញត្តិថ្មី ឬភាសាដែលបានបន្ថែមទៅក្នុងច្បាប់ធម្មនុញ្ញ ឬផ្នែកច្បាប់ធម្មនុញ្ញដែលមានស្រាប់ត្រូវបាន
បង្ហាញជាប្រភេទ អក្សរគូសបន្ទាត់ពីក្រោម ពាក្យដែលបានលុបចេញពីច្បាប់ធម្មនុញ្ញ ឬពីផ្នែកច្បាប់ធម្មនុញ្ញ
ដែលមានស្រាប់ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រភេទអក្សរ គូសអូតូម៉ាតិកក្នុងក្រណាត់។

វិសោធនកម្មធម្មនុញ្ញ BB

ផ្នែកទី 1. ផ្នែករង (a) នៃផ្នែក 371 នៃធម្មនុញ្ញនៃទីក្រុង Los Angeles គឺត្រូវបានធ្វើ
វិសោធនកម្មដើម្បីអានដូចខាងក្រោម៖

ការដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែង រៀបរយតែមានចែងក្នុងផ្នែករង (e) ខាងក្រោម
ទីក្រុងនេះមិនត្រូវ និងមិនត្រូវបានចងក្លាប់ដោយកិច្ចសន្យាណាមួយឡើយ លុះត្រាតែមន្ត្រី
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឬនិយោជិតដែលមានសិទ្ធិធ្វើកិច្ចសន្យាបានគោរពតាមនីតិវិធីសម្រាក
ដេញថ្លៃដោយប្រកួតប្រជែង ឬការស្នើដែលបង្កើតឡើងដោយផ្នែកនេះ និងបទបញ្ញត្តិ។

កិច្ចសន្យាត្រូវទុកឱ្យអ្នកដេញថ្លៃដែលមានការឆ្លើយតប និងទទួលខុសត្រូវទាបបំផុត
ដែលផ្តល់នូវសុវត្ថិភាពពេញចិត្តសម្រាប់ការអនុវត្តការងារ។ ការប្តេជ្ញាចិត្តនេះអាចត្រូវបាន
ធ្វើឡើងដោយផ្អែកលើការចំណាយចុងក្រោយទាបបំផុតនៃធាតុនៅកន្លែង និងការប្រើ
ប្រាស់។ កន្លែងដែលត្រូវទាំងនោះត្រូវបង្កើតជាផ្នែកនៃគម្រោងធំជាង ឬកំពុងដំណើរការ
នោះការពិចារណាអាចត្រូវបានផ្តល់ឥទ្ធិពលលើការចំណាយចុងក្រោយសរុបនៃគម្រោង ឬ
ដំណើរការ។ ទោះជាការផ្តល់ផ្នែករងនេះតម្រូវឱ្យផ្តល់រង្វាន់ដល់អ្នកដេញថ្លៃដែលមានការ
ឆ្លើយតប និងទទួលខុសត្រូវកម្រិតទាបបំផុតក៏ដោយ សិទ្ធិអាទិភាពការដេញថ្លៃអាចត្រូវ
បានអនុញ្ញាតក្នុងការអនុញ្ញាតឱ្យកិច្ចសន្យាសម្រាប់ ក្រុមហ៊ុននៅក្នុង រដ្ឋ California, មួយ ខោន
ធី Los Angeles ឬទីក្រុង Los Angeles ហើយលក្ខណៈបច្ចេកទេសនៃការដេញថ្លៃអាចផ្តល់
នូវមតិកាក្នុងស្រុក និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវមតិកាកែច្នៃឡើងវិញ។ វិសាលភាព និងលក្ខណៈនៃ
សិទ្ធិអាទិភាពការដេញថ្លៃ ខ្លឹមសារក្នុងស្រុក និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវខ្លឹមសារដែលបានកែច្នៃ
ឡើងវិញ ព្រមទាំងស្តង់ដារ និយមន័យ និងគោលនយោបាយសម្រាប់ការអនុវត្តរបស់ពួកគេ
នឹងត្រូវផ្តល់ដោយបទបញ្ញត្តិ។



កម្រងសិទ្ធិនៃអ្នកបោះឆ្នោត

អ្នកមានសិទ្ធិនៅខាងក្រោម

- សិទ្ធិដើម្បីបោះឆ្នោត បើសិនអ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតបានចុះឈ្មោះ។** អ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត បើសិនអ្នក៖

 - ★ ជាពលរដ្ឋអាមេរិក កំពុងរស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
 - ★ មានអាយុយ៉ាងតិចបំផុត 18 ឆ្នាំ
 - ★ បានចុះឈ្មោះនៅកន្លែងដែលអ្នករស់នៅបច្ចុប្បន្ន
 - ★ បច្ចុប្បន្ន មិនបម្រើរដ្ឋ ឬជាប់ពន្ធនាគារសហព័ន្ធសម្រាប់ការកាត់ទោសពីបទឧក្រិដ្ឋ មួយ និង
 - ★ បច្ចុប្បន្ន មិនបានរកឃើញដោយតុលាការថា អសមត្ថភាពខាងផ្លូវចិត្ត ដើម្បីបោះឆ្នោតឡើយ
- សិទ្ធិដើម្បីបោះឆ្នោត បើអ្នកជាអ្នកបោះឆ្នោតបានចុះឈ្មោះ សូម្បីតែឈ្មោះរបស់អ្នកមិននៅក្នុងបញ្ជីក៏ដោយ។**

អ្នកនឹងបោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។ សន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានរាប់ បើមន្ត្រីបោះឆ្នោត សម្រេចថាអ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត។
- សិទ្ធិដើម្បីបោះឆ្នោត បើអ្នកនៅតែឈរក្នុងជួរ នៅពេលកន្លែងបោះឆ្នោតបិទ។**
- សិទ្ធិដើម្បីបោះសន្លឹកឆ្នោតសម្ងាត់ ដោយគ្មានអ្នកណាម្នាក់រំខានដល់អ្នក ឬប្រាប់អ្នកពីរបៀបបោះឆ្នោត។**
- សិទ្ធិដើម្បីទទួលសន្លឹកឆ្នោតថ្មី បើអ្នកបានធ្វើដោយភ័ន្តច្រឡំ បើអ្នកមិនទាន់បានបោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នកនៅឡើយ។** អ្នកអាច៖

 - ស្នើសុំមន្ត្រីបោះឆ្នោត នៅកន្លែងបោះឆ្នោត នូវសន្លឹកឆ្នោតថ្មី
 - ដូរសន្លឹកឆ្នោត បោះឆ្នោត-តាម-សំបុត្ររបស់អ្នក សម្រាប់សន្លឹកឆ្នោតថ្មី នៅឯការិយាល័យបោះឆ្នោត ឬនៅឯកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ឬ
 - បោះឆ្នោតដោយប្រើសន្លឹកឆ្នោតបណ្តោះអាសន្ន។
- សិទ្ធិដើម្បីទទួលជំនួយក្នុងការបោះសន្លឹកឆ្នោតរបស់អ្នក ពីជនណាម្នាក់ដែលអ្នកជ្រើសរើស លើកលែងតែពិនិយោជក ឬអ្នកតំណាងសហជីពរបស់អ្នក។**
- សិទ្ធិដើម្បីប្រគល់សន្លឹកឆ្នោត បោះឆ្នោត-តាម-សំបុត្ររបស់អ្នក ដែលបានបំពេញនៅកន្លែងបោះឆ្នោតណាមួយក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។**
- សិទ្ធិដើម្បីទទួលសម្ភារៈការបោះឆ្នោត ជាភាសាមួយក្រៅពីអង់គ្លេស បើមានប្រជាជនគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងតំបន់បោះឆ្នោតរបស់អ្នកនិយាយភាសានោះ។**
- សិទ្ធិដើម្បីសួរសំណួរទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោតអំពីទម្រង់ការបោះឆ្នោត និងឃ្លាំមើលដំណើរការបោះឆ្នោត។** បើមនុស្សដែលអ្នកសួរ មិនអាចឆ្លើយសំណួររបស់អ្នកបានទេ គេត្រូវតែបញ្ជូនអ្នកទៅមនុស្សដែលចេះឆ្លើយសំណួរបាន។ បើអ្នកមានប្តូរការអ្នកទុក គេអាចឈប់ឆ្លើយសំណួរអ្នក។
- សិទ្ធិដើម្បីរាយការណ៍សកម្មភាពខុសច្បាប់អ្វីមួយ ឬការបោះឆ្នោតដោយគេបង្ខំ ទៅមន្ត្រីបោះឆ្នោត ឬការិយាល័យរបស់រដ្ឋលេខាធិការ។**

បើអ្នកជឿថាអ្នកត្រូវបានបដិសេធនូវសិទ្ធិណាមួយទាំង

 - ☎ គេហទំព័រតាមរយៈ www.sos.ca.gov
 - ☎ តាមទូរស័ព្ទលេខ (888) 345-4917
 - ☎ តាមអ៊ីមែល elections@sos.ca.gov

នេះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខពិសេសអ្នកបោះឆ្នោតរបស់រដ្ឋលេខាធិការ តាមលេខដោយឥតគិតថ្លៃជាសម្ងាត់តាមរយៈលេខ (888) 345-4917។



ព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលត្រូវការជំនួយពិសេស

លទ្ធភាពនៃការចូលប្រើបាន និងឧបករណ៍ជំនួយផ្សេងៗទៀត។800-815-2666, ជម្រើសទី 7 (បណ្តាញទាន់ហេតុការណ៍ខោនធី LA)

កន្លែងបោះឆ្នោតខោនធី LA ផ្តល់នូវកន្លែងដែលកៅអីកង់ឬយានជំនិះជនពិការអាចចេញចូលបាន និង/ឬ ការបោះឆ្នោតនៅតាមចិញ្ចើមថ្នល់។ នៅខាងក្នុងកន្លែងបោះឆ្នោត អ្នកអាចស្វែងរកឧបករណ៍ដើម្បីជួយអ្នកនៅក្នុងបទពិសោធន៍បោះឆ្នោតរបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងខោនធី Los Angeles អ្នកគ្រប់គ្រងនៃទីក្រុង ថ្ងៃទី 7 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022 ការបោះឆ្នោតការតែងតាំងបឋម។

ការថតសំលេង(213) 978-0444



មានឧបករណ៍ថតសំលេងនៅកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នកដើម្បីជួយអ្នក។

ការថតសំលេងនៃវិធានការដែលមាននៅក្នុងកូនសៀវភៅនេះគឺមានជាភាសាអង់គ្លេស អារមេនី ចិន (កុកដឺ និងកាតាំង) ហ្វាស៊ី ហិណ្ឌូ ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ រុស្ស៊ី អេស្ប៉ាញ តាកាឡុក ថៃ និងវៀតណាម។ ការថតសំលេងទាំងនេះមាននៅលើប្រព័ន្ធរបស់យើង៖ clerk.lacity.org/clerk-services/elections/municipal-elections ការបោះឆ្នោត ដោយចុចលើ "វិធានការនៅលើប្រអប់" សន្លឹកឆ្នោត និងនៅទីតាំងខាងក្រោម៖

Braille Institute Library
741 North Vermont Avenue
Los Angeles, CA 90029
(323) 660-3880

Central Library
630 West 5th Street
Los Angeles, CA 90071
(213) 228-7000

អ្នកបោះឆ្នោតក៏អាចស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃការថតសំលេងពីការិយាល័យរបស់យើងផងដែរ៖

Office of the City Clerk-Election Division
Attn: Audio Recordings
555 Ramirez Street, Space 300
Los Angeles, CA 90012

លេខទូរស័ព្ទ TTY (213) 473-3231

លេខទូរស័ព្ទមួយខ្សែគឺត្រូវបានផ្តល់ជូនសម្រាប់អ្នកបោះឆ្នោតដែលកំពុងមានបញ្ហាស្តាប់។

ជំនួយភាសា (800) 994-8683

ទីក្រុងនេះក៏ផ្តល់នូវឯកសារបោះឆ្នោតផងដែរជាភាសាអារមេនី ចិន ហ្វាស៊ី ហិណ្ឌូ ជប៉ុន ខ្មែរ កូរ៉េ រុស្ស៊ី អេស្ប៉ាញ តាកាឡុក ថៃ និងវៀតណាម។



ការរំលឹកអំពីកាលបរិច្ឆេទបោះឆ្នោត

ថ្ងៃបោះឆ្នោតគឺថ្ងៃអង្គារ ទី 7 ខែមិថុនា

ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2022

អាទិត្យ	ចន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ៍	សុក្រ	សៅរ៍
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

កន្លែងបោះឆ្នោតបើកនៅម៉ោង 7:00 ព្រឹក ហើយ
បិទនៅម៉ោង 8:00 យប់។



កំណត់ចំណាំរបស់អ្នកបោះឆ្នោត

ថ្ងៃបោះឆ្នោតគឺថ្ងៃអង្គារ ទី 7 ខែមិថុនា

ទំព័រនេះគឺចាំបាច់ដោយសារតែការបោះពុម្ពគំនូរព្រាង



កំណត់ចំណាំរបស់អ្នកបោះឆ្នោត

ថ្ងៃបោះឆ្នោតគឺថ្ងៃអង្គារ ទី 7 ខែមិថុនា

ទំព័រនេះគឺចាំបាច់ដោយសារតែការបោះពុម្ពគំនូរព្រាង



OFFICE OF THE CITY CLERK
ELECTION DIVISION
555 RAMIREZ STREET
SPACE 300
LOS ANGELES, CA 90012



NON PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
CITY OF LOS ANGELES
ELECTION DIVISION

